

# Nützliche Informationen für Münzsammler

## Useful Information for Coin-Collectors

### Erhaltung der Münzen / Grading Terms

	DEUTSCH	ENGLISH	DETAILS
<b>s.</b>	schön	<i>fine</i>	Einzelheiten sind mitunter nicht mehr vollständig erkennbar, deutliche Abnutzungsspuren, die Schrift ist aber lesbar.
<b>ss.</b>	sehr schön	<i>very fine</i>	Das Stück war im Umlauf und zeigt Gebrauchsspuren. Dennoch sind alle Einzelheiten zu erkennen.
<b>vz. / vzgl.</b>	vorzüglich	<i>extremely fine</i>	Kaum Umlaufspuren, alle Einzelheiten sind erkennbar, erhöhte Stellen sind nicht beeinträchtigt.
<b>stfr.</b>	stempelfrisch/Stempelglanz	<i>uncirculated</i>	Keinerlei Abnutzung ist erkennbar, der originale Stempelglanz ist noch erhalten.
<b>P.P.</b>	Polierte Platte	<i>proof</i>	Eine besondere Stempelform in der modernen Prägung ab ca. 1900.

### Seltenheit der Münzen / Rarity Terms

	DEUTSCH	ENGLISH
<b>R</b>	selten	<i>rare</i>
<b>RR</b>	sehr selten	<i>very rare</i>
<b>RRR</b>	von großer Seltenheit	<i>extremely rare</i>
<b>RRRR</b>	von allergrößter Seltenheit	<i>of the utmost rarity</i>
<b>Unikat</b>	erstmaliges Vorkommen!	<i>unpublished</i>

Wir haben ein sehr umfassendes Sortiment an Münzen in unserem Geschäft. Sollten Sie also auf der Suche nach einer bestimmten Münze sein, ist die Wahrscheinlichkeit groß, dass wir Ihnen diese anbieten können. Haben wir ein von Ihnen gewünschtes Stück nicht, bemühen wir uns dieses so schnell wie möglich für Sie zu beschaffen.

We have a very extensive line of coins and medals in our shop. If you are looking for a particular coin, the chances are high that we can offer this piece. However, do we not have your desired coin in stock, we strive to acquire it as soon as possible.

### Nachschlagewerke / References

	AUTOR / AUTHOR	TITEL / TITLE
<b>FB</b>	Friedberg, R.	Friedberg, R. (1992) <i>Gold Coins of the World - From Ancient Times to the Present</i> . 6. Auflage, The Coin & Currency Institute Inc.: New Jersey
<b>Frühw.</b>	Frühwald, W.	Frühwald, W. (2011) <i>Die Münzen des Kaisertums Österreich 1806-1918. Austrian Empire Coins</i> . Verlag Frühwald: Salzburg
<b>HZ</b>	Zöttl, H.	Zöttl, H. (2008) <i>Salzburg - Münzen und Medaillen 1500-1810</i> . Band 1 & 2, Verlag Frühwald: Salzburg
<b>JL</b>	Jaekel, P.	Jaekel, P. (1967) <i>Die Münzprägungen des Hauses Habsburg und der Republik Österreich</i> . 3. Auflage, Münzen und Medaillen AG: Basel
<b>Probszt</b>	Probszt, G.	Probszt, G. (1975) <i>Die Münzen Salzburgs</i> . 2. Auflage, AINP: Graz
<b>Zeller</b>	Zeller, G.	Zeller, G. (1883) <i>Münzrecht &amp; Münzwesen</i> . 2. Auflage, K&K Hofbuchhandlung Heinrich Dieter: Salzburg

### Haus der Antiquitäten - G. Schwaighofer

Dreifaltigkeitsgasse 7A  
5020 Salzburg  
AUSTRIA

Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr

### Kontakt:

Tel. + Fax: +43 (0)662 871127  
E-Mail: office@antiquitaeten-schwaighofer.at  
Homepage: www.antiquitaeten-schwaighofer.at  
Online-Shop: www.antiquitaeten-schwaighofer.at/shop

## Hilfreiche Begriffe / Useful definitions

	<b>ENGLISCH</b>	<b>DETAILS</b>
<b>Abschlag</b>	<i>struck</i>	Probestück bei der Prägung von Münzen.
<b>Avers</b>	<i>averse / front side</i>	Vorderseite einer Münze oder Medaille.
<b>Feingehalt</b>	<i>fineness</i>	Anteil des Edelmetalls am Gesamtgewicht.
<b>Gegenstempel</b>	<i>countermark, used to adapt the a coin's purchasing value</i>	Wenn Münzen einen neuen Nennwert erhielten oder ausländische Münzen für den einheimischen Zahlungsverkehr zugelassen wurden, wurden diese meist mit einem Gegenstempel versehen.
<b>gehenkelt</b>	<i>with mount</i>	Die Münze wurde als Anhänger verwendet. Mit dem angebrachten Henkel wurde sie am Hals oder ähnlichem befestigt.
<b>gewellt oder leicht gewellt</b>	<i>bent / slightly bent</i>	Die Münze weist eine leichte Welle auf, entstand durch schlechte Lagerung.
<b>Henkelspur</b>	<i>mount mark</i>	Nachdem ein Henkel angebracht wurde, wurde dieser wieder entfernt und hat meist eine sichtbare Spur hinterlassen.
<b>Justierung</b>	<i>adjusting</i>	Sichtbare Schleifspuren, um auf das vom Münzfuß vorgegebene genaue Gewicht zu kommen.
<b>Klippe</b>	<i>square coin</i>	Der Schrötling wurde mit der Schere aus dem Zain geschnitten. Das Ausschneiden war ökonomischer als das Durchschlagen runder Stücke.
<b>Medaille</b>	<i>medal</i>	Eine Münz-ähnliche Prägung ohne Kurswert, welche besondere historische Ereignisse darstellt.
<b>Nominale</b>	<i>nominal value</i>	Werteinheit (Nennwert) der Münze.
<b>Prachtexemplar</b>	<i>outstanding example of a coin</i>	Besonders schönes Stück einer Münze.
<b>Randfehler</b>	<i>edge fault</i>	Sichtbarer Fehler am Rand der Münze, durch Gebrauch verursacht.
<b>Revers</b>	<i>reverse / back side</i>	Rückseite einer Münze oder Medaille.
<b>Schrötling</b>	<i>flan, the raw coin or medal before the actual coining</i>	Das unprägte Metallplättchen in Form der späteren Münze.
<b>Schrötlingsfehler</b>	<i>flan defect</i>	Entstanden durch Überbeanspruchung eines Prägestempels.
<b>Stempelfehler</b>	<i>mark defect, affecting the quality of the stamping</i>	Eine durch den Verschleiß des Stempels beeinträchtigte Qualität der Prägung.
<b>alter/neuer Typus</b>	<i>old or new version of a coin during a bishop's reign</i>	Eine alte oder neue Versionen einer Münze geprägt während der Regentschaft eines Erzbischofs.
<b>Wahrzeichengeld</b>	<i>emblem money</i>	Münz-ähnliche Stücke von örtlich begrenzter Umlauffähigkeit, z.B. für die Bergbaubetriebe des Erzstifts Salzburg.
<b>Zainende</b>	<i>missing edge material due to blanking</i>	Fehlendes Randmaterial bei Münzen, nicht vollständig ausgeprägte Stücke.

Quelle: Zöttl, H. (2008) *Salzburg - Münzen u. Medaillen 1500-1810*. Band 1, Verlag Frühwald: Salzburg

### Haus der Antiquitäten - G. Schwaighofer

Dreifaltigkeitsgasse 7A  
5020 Salzburg  
AUSTRIA

Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr

### Kontakt:

Tel. + Fax: +43 (0)662 871127  
E-Mail: office@antiquitaeten-schwaighofer.at  
Homepage: www.antiquitaeten-schwaighofer.at  
Online-Shop: www.antiquitaeten-schwaighofer.at/shop